

**STUDY EVALUASI
PELAKSANAAN PENGINDONESIAAN ISTILAH ASING
PADA PAPAN NAMA / REKLAME PERUSAHAAN DI
KOTAMADYA SURABAYA**

SKRIPSI



Disusun Oleh :

**SOERJATMIATININGRUM TJATUR PRASETIAWATI K.
079113283**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN ILMU POLITIK
UNIVERSITAS AIRLANGGA
SURABAYA
SEMESTER GASAL 1998/1999**

**STUDY EVALUASI
PELAKSANAAN PENGINDONESIAAN ISTILAH ASING
PADA PAPAN NAMA / REKLAME PERUSAHAAN DI
KOTAMADYA SURABAYA**

SKRIPSI

**Maksud : Sebagai Salah Satu Syarat
untuk menyelesaikan studi di
Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu
Politik Universitas Airlangga**

Disusun Oleh :

**SOERJATMIATININGRUM TJATUR PRASETIAWATI K.
079113283**

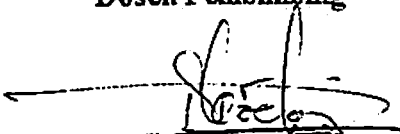
**PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN ILMU POLITIK
UNIVERSITAS AIRLANGGA
SURABAYA
SEMESTER GASAL 1998/1999**

**“Bacalah dan Tuhanmu amat pemurah. Yang mengajarkan (menulis) dengan pena. Yang mengajarkan kepada manusia apa-apa yang tiada diketahuinya.”
(Al ‘Alaq : 3 - 5)**

Skripsi ini kupersembahkan kepada kedua orang tuaku, Suamiku tercinta dan putraku tersayang

**Setuju untuk diujikan
Surabaya, 24 Desember 1998**

Dosen Pembimbing

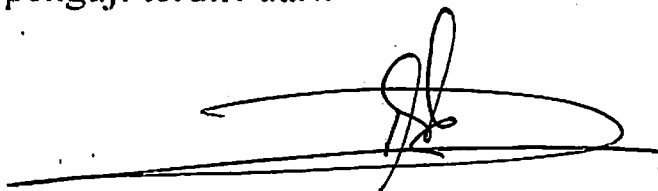


A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Deede', is written over a horizontal line. The signature is stylized and cursive.

**DEDE OETOMO, Ph.D
NIP. 131453131**

Skripsi ini telah dipertahankan di hadapan panitia penguji pada tanggal 25 Januari 1999

Panitia penguji terdiri dari:



Dede Oetomo, Ph.D.
NIP. 131453131



Drs. Tubiyono
NIP. 131570338



Dra. Sri Wiryanti B.U.
NIP. 131573901

KATA PENGANTAR

Segala puja dan puji syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah SWT, yang telah memberikan limpahan rahmat dan hidayah-Nya, sehingga penulisan skripsi ini sebagai tugas akhir dan prasarat untuk menyelesaikan studi di Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Politik, Universitas Airlangga dapat terselesaikan.

Penulisan skripsi dengan judul Studi Evaluasi Pelaksanaan Pengindonesiaan Istilah Asing pada Papan Nama Perusahaan di Kotamadya Surabaya ini tentu tidak terlepas dari peran serta dan bantuan dari berbagai pihak. Oleh sebab itu rasa terima kasih disampaikan kepada Bapak Dede Oetomo, selaku dosen pembimbing penulisan skripsi ini, yang dengan segala kesabarannya telah memberikan bimbingan kepada penulis.

Ucapan terima kasih juga disampaikan kepada Dra. Trisna Kumala Satya Dewi, MS selaku Ketua Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia. Juga dosen-dosen Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Politik, khususnya dosen pengajar di program studi Bahasa dan Sastra Indonesia tanpa terkecuali, yang telah memberikan ilmu pengetahuan, dan dengan sabar membimbing penulis hingga penulisan tugas ini berakhir.

Rasa terima kasih kepada Bapak dan Ibu M. Mochdom sebagai orang tua yang selalu menuntut untuk menyelesaikan studi ini. Dan Fian, ananda tersayang yang selalu mengingatkan penulis untuk menyelesaikan studi. Terutama mas Seno.

suamiku yang paling setia membantu dan memberi semangat demi tersusunnya skripsi ini.

Ucapan terima kasih yang terakhir, disampaikan kepada semua pihak, Bapak-bapak dari Pemerintah Kodya Dati II Surabaya, pengusaha-pengusaha di wilayah Surabaya Pusat, dan yang lainnya yang tidak dapat penulis sebutkan satu demi satu. yang telah memberi banyak informasi sebagai data hingga terwujudlah penyusunan skripsi ini. Semoga segala bantuan yang telah diberikan mendapat imbalan dari Allah SWT.

Bersamaan dengan ini. penulis mengharapkan skripsi ini akan dapat bermanfaat bagi semua pihak terutama buat rekan-rekan yang bersama-sama memperdalam ilmu kebahasaan.

Surabaya Desember 1998

Penulis